

**William A. Shine**  
**Great Neck South High School**

341 Lakeville Road  
Great Neck, NY 11020  
516 441-4800

*Dr. Christopher Gitz*  
校長

Please note: A translated version of this document is available on the website [www.greatneck.k12.ny.us](http://www.greatneck.k12.ny.us)

이서류의 번역판을 [www.greatneck.k12.ny.us](http://www.greatneck.k12.ny.us) 에서 보실수 있습니다.

Por favor note:?? La version traducida de este documento esta disponible en nuestra pagina web [www.greatneck.k12.ny.us](http://www.greatneck.k12.ny.us)

清注意：本文被翻译了成汉语并且在我们的电脑网站可以找到[www.greatneck.k12.ny.us](http://www.greatneck.k12.ny.us)

2017年8月

親愛的家長們：

根據聯邦第9528 NO CHILD LEFT BEHIND的法案，我們學區必須根據徵兵人員或高等教育機構的請求，提供這些組織高中學生們的姓名，地址以及電話號碼。

然而，該法案也可以讓您有權要求這些資料在未經您的書面同意之前不得洩漏。由於我們致力於環保節省紙張，我們有透過校園網站Infinite Campus Parent Portal為您提供了一份問卷調查。你可以直接上網回答問題，而無需回覆這封郵件。你只要簡單的登入家長入口Parent Portal，你就可以在你的信箱裡看到一個學校通知的連結，註明”軍事/高等學習問卷”。只要點選連結，就可以隨著指令完成問卷。相對地，如您希望學校不將您的孩子的資料提供給徵兵人員或高等教育機構的話，請您填寫並簽署此表格，並且在2017年10月20日以前將此表格送回校長辦公室。

School Notices		
Inbox		
X	!	Subject
		07/14/2011-10/25/2011 Military/Higher Learning Institutions Survey

誠摯地，

Dr. Christopher Gitz  
校長

大頸學區

Dr. Christopher Gitz  
校長：

日期： \_\_\_\_\_

我收到關於保護孩子隱私權的通知。我明白我有權要求我的孩子的姓名，地址以及電話號碼在未經我書寫同意之前不被發佈。在此，我要求大頸學區在未經我同意之前不得公佈這些資料。

請在適當的方塊或方塊(群)填寫：

- 我不允許大頸學區將我孩子的資料提供於徵兵人員  
 我不允許大頸學區將我孩子的資料提供於高等教育機構

家長簽名 \_\_\_\_\_

請將姓名寫清楚 \_\_\_\_\_

學生姓名： \_\_\_\_\_

地址： \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_